

Psa

Chapter 24

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

וְנֹשְׁבֵי
e-os-que-nele-habitam
[H3427](#)

תִּבְּלֹ
o-mundo
[H8398](#)

וּמְלוֹאֶתָּהּ
e-sua-plenitude
[H4393](#)

הָאֲרֶץ
é-a-terra
[H0776](#)

לְיְהוָה
Do-SENHOR
[H3068](#)

מִזְמוֹר
Salmo
[H4210](#)

לְדָוִד
De-Davi
[H1732](#)

1

בְּיָהּ:

-

Do Senhor é a terra e a sua plenitude, o mundo e aquelles que n'elle habitam.

כִּי- הוּא עַל- יָמִים יִסְדָּהּ וְעַל- נְהָרוֹת יִכּוֹנְנֶנָּה:
a-estabeleceu os-rios e-sobre a-fundou os-mares sobre ele Porque
[H5104](#) [H3245](#) [H3220](#) [H1931](#)

2

Porque elle a fundou sobre os mares, e a firmou sobre os rios.

מִי- יַעֲלֶה בְּהַר- יְהוָה וּמִי- יֵקוּם בְּמִקּוֹם קִדְשׁוֹ:
de-sua-santidade no-lugar estará-de-pé e-quem do-SENHOR ao-monte subirá Quem
[H6944](#) [H4725](#) [H4310](#) [H3068](#) [H2022](#) [H5927](#) [H4310](#)

3

Quem subirá ao monte do Senhor, ou quem estará no seu logar sancto?

וְלֹא נִפְשִׁי לְשׂוּא וְלֹא נִשְׂא לֹא- וְאִשְׁרֵי לֵבָב וְיָבֵר- כַּפַּיִם נָקִי
e-não minha-alma à-falsidade eleva não que coração e-puro-de de-mãos O-limpo
[H3808](#) [H5315](#) [H7723](#) [H5375](#) [H3808](#) [H3824](#) [H1249](#) [H3709](#)

4

נִשְׁבַּע לְמַרְמָה:
com-engano jura
[H4820](#) [H7650](#)

Aquelle que é limpo de mãos e puro de coração, que não entrega a sua alma á vaidade, nem jura enganosamente,

יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יְהוָה וְצִדְקָהּ מֵאֵלֹהֵי יִשְׁעוֹ:
sua-salvação do-Deus-de e-justiça o-SENHOR da-parte-de bênção Receberá
[H3468](#) [H0430](#) [H6666](#) [H3068](#) [H0854](#) [H1293](#) [H5375](#)

5

Este receberá a benção do Senhor e a justiça do Deus da sua salvação.

זֶה הוּא דְרָשׁוּ (דְרָשׁוּ) וְדְרָשׁוּ] וְדְרָשׁוּ]
ó-Jacó tua-face os-que-buscam os-que-o-buscam dos-que-o-buscam é-a-geração Esta
[H3290](#) [H6440](#) [H1245](#) [H1875](#) [H1875](#) [H1755](#) [H2088](#)

6

סֵלָה:
Selá
[H5542](#)

Esta é a geração d'aquelles que buscam, d'aquelles que buscam a tua face, ó Deus de Jacob (Selah).

מֶלֶךְ	אֵיבָא	עוֹלָם	פְּתוּחֵי	וְהִנָּשְׂאוּ	רְאשֵׁיכֶם	וּשְׁעָרִים	שָׂאוּ	7
o-Rei	e-entrará	eternas	ó-entradas	e-levantai-vos	vossas-cabeças	ó-portas	Levantai	
H4428	H0935	H5769	H6607	H5375		H8179	H5375	

: הַכְּבוֹד
da-glória
[H3519](#)

Levantae, ó portas, as vossas cabeças; levantae-vos ó entradas eternas, e entrará o Rei da Gloria.

גִּבּוֹר	יְהוָה	וְגִבּוֹר	עֲזוּז	יְהוָה	הַכְּבוֹד	מֶלֶךְ	זֶה	מִי	8
poderoso	o-SENHOR	e-poderoso	forte	O-SENHOR	da-glória	Rei	é-este	Quem	
H1368	H3068	H1368	H5808	H3068	H3519	H4428	H2088	H4310	

: מִלְחָמָה
na-batalha
[H4421](#)

Quem é este Rei da Gloria? O Senhor forte e poderoso, o Senhor poderoso na guerra.

מֶלֶךְ	אֵיבָא	עוֹלָם	פְּתוּחֵי	וְשָׂאוּ	רְאשֵׁיכֶם	וּשְׁעָרִים	שָׂאוּ	9
o-Rei	e-entrará	eternas	ó-entradas	e-levantai	vossas-cabeças	ó-portas	Levantai	
H4428	H0935	H5769	H6607	H5375		H8179	H5375	

: הַכְּבוֹד
da-glória
[H3519](#)

Levantae, ó portas, as vossas cabeças, levantae-vos ó entradas eternas, e entrará o Rei da Gloria.

הַכְּבוֹד	מֶלֶךְ	הוּא	צְבָאוֹת	יְהוָה	הַכְּבוֹד	מֶלֶךְ	זֶה	הוּא	מִי	10
da-glória	é-o-Rei	ele	dos-exércitos	O-SENHOR	da-glória	Rei	este	é	Quem	
H3519	H4428	H1931		H3068	H3519	H4428	H2088	H1931	H4310	

: סֵלָה
Selá
[H5542](#)

Quem é este Rei da Gloria? O Senhor dos Exércitos, ele é o Rei da Gloria (Selah).